

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / (0-Supplier's name or trade mark-0) / (Leverandørens navn eller varemærke-0) / Ονομαστροπρωτετυπητορκοφνομοσ / Naziv nebo ochranná známka dodavatele / Имя или търговска марка на доставчика / Tavarantimittajnan nimi tai tavaramerkki / Eilättö neve vagy márkanév / Tarnija nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili forinur jej il-marka kommerçjial tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p><b>Airforce S.p.A.</b></p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jinghar il-mudel / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p><b>CCF2118002</b></p>
<p>Annual Energy Consumption – AEC/hood / Consumo Energético Anual / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiförbruk / ΕτήσιοςΕνεργειακήΚατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година консумация на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC Ilesituuliin / Έves energiatogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metnis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annnali tal-Enerġija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p><b>44,8 [kWh/a]</b></p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Efisiensi Efektivitas / Energiehokkuusluokka / Energiahätkönsyvä osäly / Energetihsuse klass / Klasa energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Škiedruma dinaminis efektyvumas / Skiedruma dinaminiskä effektivitate / Efficjenza Fluidid dinamika / Wydañnośc dynamiczna plynów / Eficjenća Energetická / Energieeffektivitetsklass / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p><b>A</b></p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDE/hood / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluiddynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadk-dinamikai hätkönsyvä / Äratömböthussuse / Účinkovitost fluidne dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Škiedruma dinaminiskä effektivitate / Efficjenza Fluidid dinamika / Wydañnośc dynamiczna plynów / Eficjenća Fluididul / Vatskedynameisk effektivitetsklass / Dynamická účinnost prúdenia / Účinkovitost pretoka zraka</p>	<p><b>31,2 %</b></p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Eficiencia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluiddynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / (0-Fluid Dynamic Efficiency class-0) / (Hydraulisk effektivitetsklasse-0) / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Dinamika Efektivitas na Fлуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadk-dinamikai hätkönsyvä osäly / Äratömböthussuse klass / Klasa učinkovitosti fluidne dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Škiedruma dinaminiskä effektivitėtes klasse / Il-Klassi tal-Efficjenza Fluidid dinamika / Klasa wydañnośc dynamicznej plynów / Clasa de Eficjenća a Fluididul / Vatskedynameisk effektivitetsklass / Třieda dynamické účinnosti prúdenia / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>	<p><b>A</b></p>
<p>Light Efficiency - LE/hood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Světelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Viilgätisi hätkönsyvä / Valgustohusus / Sveljlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektiivitate / Efficjenza tas-sistema tad-Dawl / Wydañnośc świetlna / Eficjenća Luminosä / Ljuseffektivitet / Světelná účinnost / Účinkovitost osvetľevanja</p>	<p><b>34,1 [lux/Watt]</b></p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe de Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Светлина Ефективност / Valotehokkuusluokka / Viilgätisi hätkönsyvä osäly / Valgustohussuse klass / Klasa svjetlosne učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Argaisuojoma efektiivitėtes klasse / Il-Klassi tal-Efficjenza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydañnośc świetlnej / Clasa de Eficjenća Luminosä / Belysningseffektivitetsklass / Třieda světelné účinnosti / Razred učinkovitosti osvetľevanja</p>	<p><b>A</b></p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFE/hood / Eficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Væfilter Efficiëntie / Fædtilfæringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης/Πρωτος / Efektivnost tukovéhó filtru / Филтрираца Ефективност на грес / Râsvansuodatuksen erotusaste / Zsirszûrés hätkönsyvä / Râsva filtreerimistohusus / Účinkovitost filtriranja masti / Riebalu filtravimo našumas / Smërvielu filtrēšanas efektiivitate / L-Efficjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydañnośc filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Gräsiumi / Fædtilfæringseffektivitetsklass / Účinnost filtrovania tuku / Účinkovitost filtriranja maščob</p>	<p><b>75,1 [%]</b></p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe de Eficiencia Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Væfilter Efficiëntie klasse / Fædtilfæringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης/Πρωτος / Třída účinnosti tukovéhó filtru / Kelas na Филтрираца Ефективност на грес / Râsvansuodatuksen erotusasteen luokka / Zsirszûrés hätkönsyvä osäly / Râsva filtreerimistohusususe klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalu filtravimo našumo klasė / Minimālā gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Klasa wydañnośc filtracji smaru / Clasa de Eficjenća de Filtrare a Gräsiumi / Fædtilfæringseffektivitetsklass / Třieda účinnosti filtrovania tuku / Razred učinkovitosti filtriranja maščob</p>	<p><b>C</b></p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimala Luchtdébit bij normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / ΕλάχιστηΡοπήΑέραυπόφωσολογικές συνθήκες λειτουργίας / Minimálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmaisien käytön vähimmäisnopeudella / Minimālais légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normali / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditji normale / Minimalnā luftflöde vid normal användning / Minimalný prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>275,0 [m³/h]</b></p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdébit bij normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη ΡοπήΑέραυπόφωσολογικές συνθήκες λειτουργίας / Průtok vzduchu pri intenzívni / zesilene nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmaisien käytön enimmäisnopeudella / Maximālais légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīva/paaugstināta izsietjuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximālā luftflöde vid normal användning/ Maximálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Maksimální pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>525,0 [m³/h]</b></p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellauflaststufe / Flujo de aire en impulsio intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdébit bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποτάροος εντατική ή "boost" λειτουργία / Maximálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Насстройка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta-aryo suurtehotaimitinnolla / Légáramlás intenzív/erősített beállításban / Õhuvoolu intensiivse/suurendatud režimil / Maksimální protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo intensyvia / Flusstat-Arja meta I-apparat ikun issejtjat bix jahdetm b'mod intensive jew b'qawwa addizzjoni / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzívnom /zsilinenom nastavení / Pretok zraka pri intenzívni ali pospešeni nastavitvi</p>	<p><b>646,0 [m³/h]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissãõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved minimumshastighed / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηλόχοσοςτόθμους "Α" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéná hľadina emitovalného akustického výkonu pri minimálnej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavonmaisien käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helvõimõmõsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertné garsõ galia mažiausiu greičiu / A novértétá skanas limpera jauda emisija ar minimálõ átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss ágústat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocý emisji akustycznej wazõnego poziomu dźwięku A przy prędkosci minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la vitezá minima / A-vágd ljudfeffekt vid minimal hastighet / A -vázény akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka u intenzívnom/pospešenenem načinu / A-utežena zvokovna moc pri minimalni hitrosti</p>	<p><b>51 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissãõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved maksimumshastighed / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηλόχοσοςτόθμους "Α" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vázéná hľadina emitovalného akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavonmaisien käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helvõimõmõsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertné garsõ galia didžiausiu greičiu / A novértétá skapas limpera jauda emisija ar maksimalõ átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss ágústat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocý emisji akustycznej wazõnego poziomu dźwięku A przy prędkosci maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la vitezá maxima / A-vágd ljudfeffekt vid maximal hastighet / A -vázény akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moc pri maksimalni hitrosti</p>	<p><b>61 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellauflaststufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a velocidad intensa o máxima / Emissãõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηλόχοσοςτόθμους "Α" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vázéná hľadina emitovalného akustického výkonu pri intenzívnom alebo zvýšenej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласак / A-painotettu äänitehotaso suurtehotaimitinnolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősített sebesség mellett / A-kaalutud helvõimõmõsuse tase intensiivse/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzívnoj ili pojačanoj brzini / A svertné garsõ galia intensyviajal fõrsuotaja velkensa / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss ágústat għall-frekwenza A meta I-apparat ikun issejtjat bix jahdetm b'mod intensive jew b'qawwa addizzjoni / Mocý emisji akustycznej wazõnego poziomu dźwięku A przy prędkosci w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la vitezá intensivä sau amplificatä / A-vágd ljudfeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vázény akustický výkon emisie pri intenzívnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moc pri intenzívnom/pospešenenem načinu</p>	<p><b>65 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energiverbruik in uit modus / Strömforbruk / slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Аraftogýasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būsena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moc v stanju izključenosti</p>	<p><b>0,00 [W]</b></p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energiverbruik in stand-by modus / Strömforbruk i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност / Tehonkulutus valmiustilassa / Аraftogýasztás készenléti módban / Energiatarbimine ooterežiimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Будівимо велкensa суvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieqfa tistema / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moc v stanju pripravljenosti</p>	<p><b>0,49 [W]</b></p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {0>Time increase factor<0}>Tidsforølgelsesfaktor<0> / Συμβολιστικός αυξητικός χρονού / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamis faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fatuur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przrostu czasu / Factor creșterea timp / Tidsøkingsfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	0,9	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {0>Energy Efficiency Index<0}>{0>Energieeffektivitätsindex<0}> / Δείκτης Ενερgetικής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieahtokkisuusindeksi / Energieahtokysymysmutali / Energiatohutusindeks / Indeks energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energieoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficiëntia Energetică / Energieeffektivitetsindex / Index energetickéj účinnosti / Indeks energetiske učinkovitosti	EIhood	51,2	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Mält luftstrom i det optimala driftspunkt / Πυθός ποής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напращане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítečný průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro srautas / Mėritais gaisa plūsmas atšrams labākās efektīvītātes brīdī / Il-rata tal-fluss tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastigheten vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	371,0	m <sup>3</sup> /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Mält lufttryk i det optimala driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напращане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítečný tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Mõõdetud õhuvõõ rõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen tlak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotai optimalaus našumo taško oro slėgis / Mėritais gaisa spiediens labākās efektīvītātes brīdī / Il-preSSIONi tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	384	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {0>Maximum air flow<0}>{0>Maksimal luftstrom<0}> / Μέγιστο ποσό αέρα / Maximalní průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximaline õhuvool / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	646,0	m <sup>3</sup> /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / {0>Measured electric power input at best efficiency point<0}>{0>Mält elektrisk effektoplag i det optimala driftspunkt<0}> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähkönto ottoeha parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítečný elektrický výkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Mõõdetud elektrilise võimsuse kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen ulos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotai optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mėritais elektriskās jaudas ieeja labākājā efektīvītātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický příkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	127,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteem nimmivõimsus / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-gawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt for ljussystemet / Menovitý výkon osvetlovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Iluminación media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {0>Average illumination of the lighting system on the cooking surface<0}>{0>Belysningssystemets genomsnittlige belysning på kogeverfladen<0}> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinnal valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosečna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning for ljussystemet på spishällens yta / Promienna osvetlenie osvetlovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhalni površini	Emiddle	143	Lux

**Reducing environmental impact**

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigniveau dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {0>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<0}>{0>For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepalæden, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της καταναλώσεως της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερο από 15 λεπτά μετά από το βήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόσαστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legatacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашиният уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалчаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízený zapnutý déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidil väljalülitamist tööle üle 15 minutuks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähkönkulutukseen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta immunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporabiti najnižu brzinu za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vyriklės išjungimo ir nuėinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' għid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jaħdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkość odpowiadnie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoareile, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparatsens strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslägnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženia spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışjo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetlilno na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.